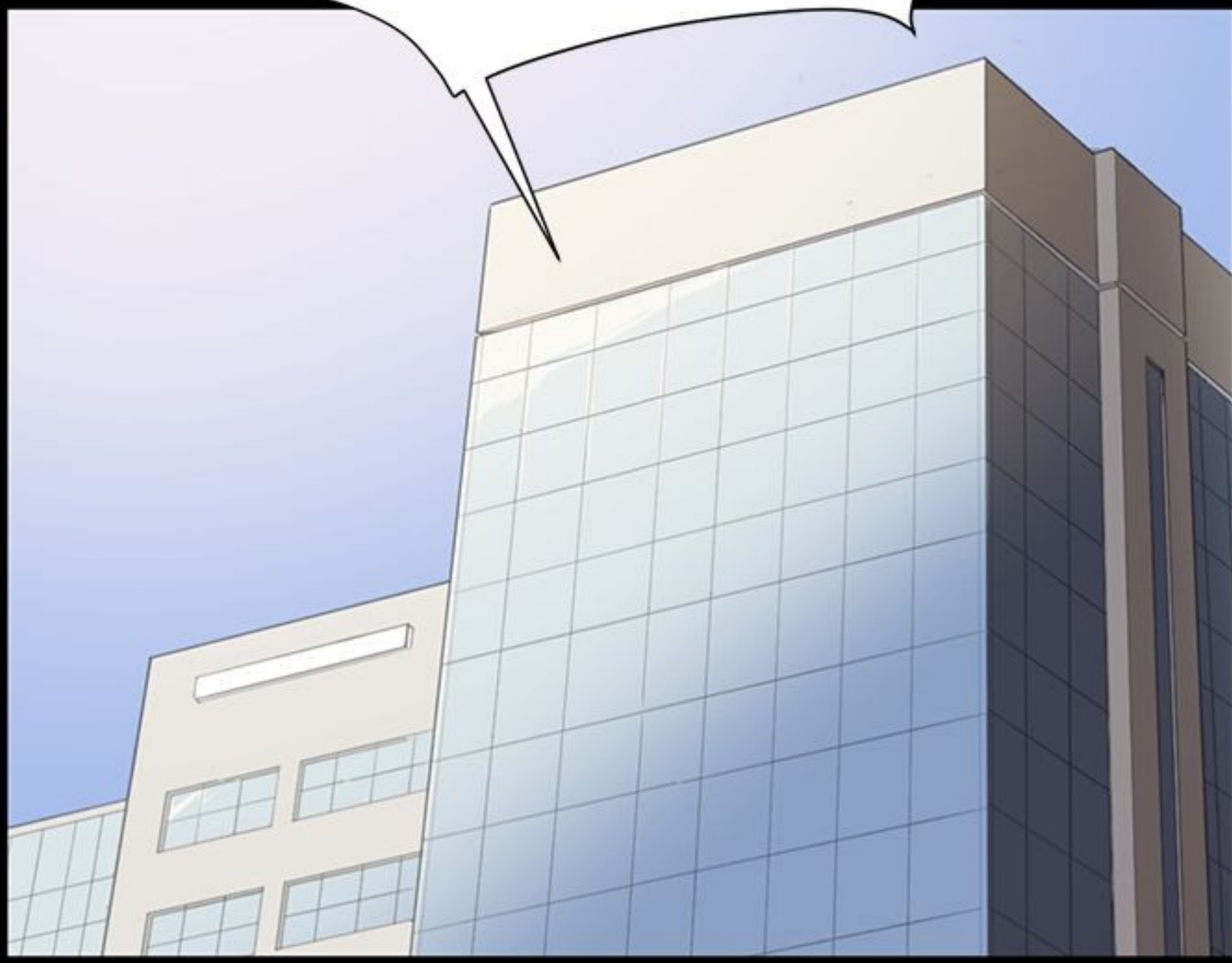


2年前...

妍珠的公司
XX企劃

居然讓抓到手的
魚給跑了?!



業務執行做不好
就別搞了，轉給別組做！
不要佔著毛坑不拉屎!!



這是喪次長你
那組負責的吧?

心有所屬

翻學園

加入VIP，终身免费看漫画



是的...
我沒臉見您...

反正我也培養劉妍珠科長
很長一段時間了，你就別再靠邀，
讓劉科長多學點事如何？！

不，我看乾脆把這件事
交給劉科長那組來辦好了！！



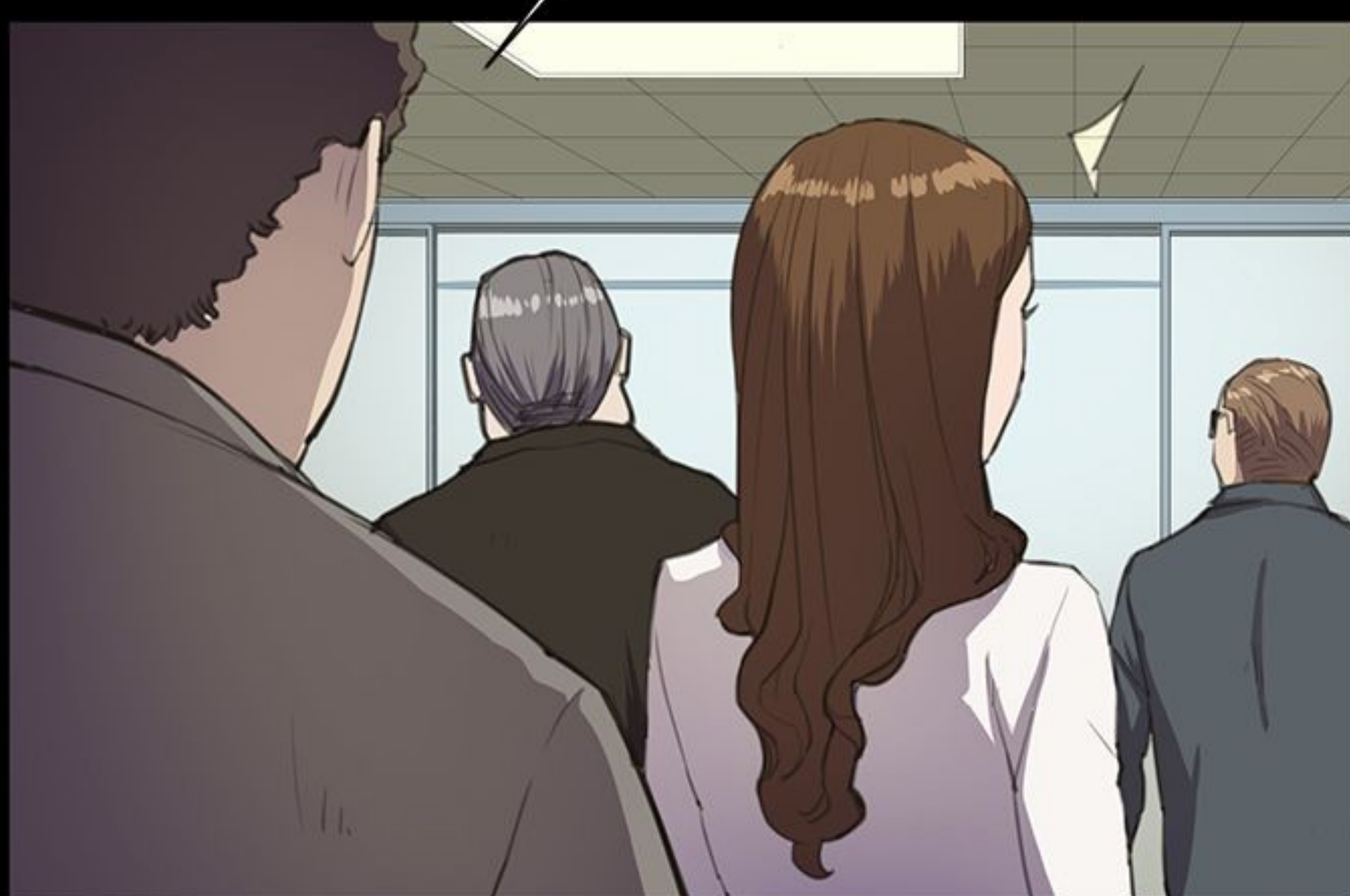
對...對不起...
我會重新看過再呈上來。



吵鬧



劉科長...?



心有所属翻译团队

加入VIP，终身免费看漫画

可以跟我談一下嗎...？



唉...



劉科長...怎麼
能這樣對我？

什麼？



心有所属翻译团队

加入VIP, 终身免费看漫画



這次的事情
我不是特別拜託過...
鄭代理發表能力還不錯，但是
企劃構成能力不怎麼樣，所以
我才拜託劉科長妳...

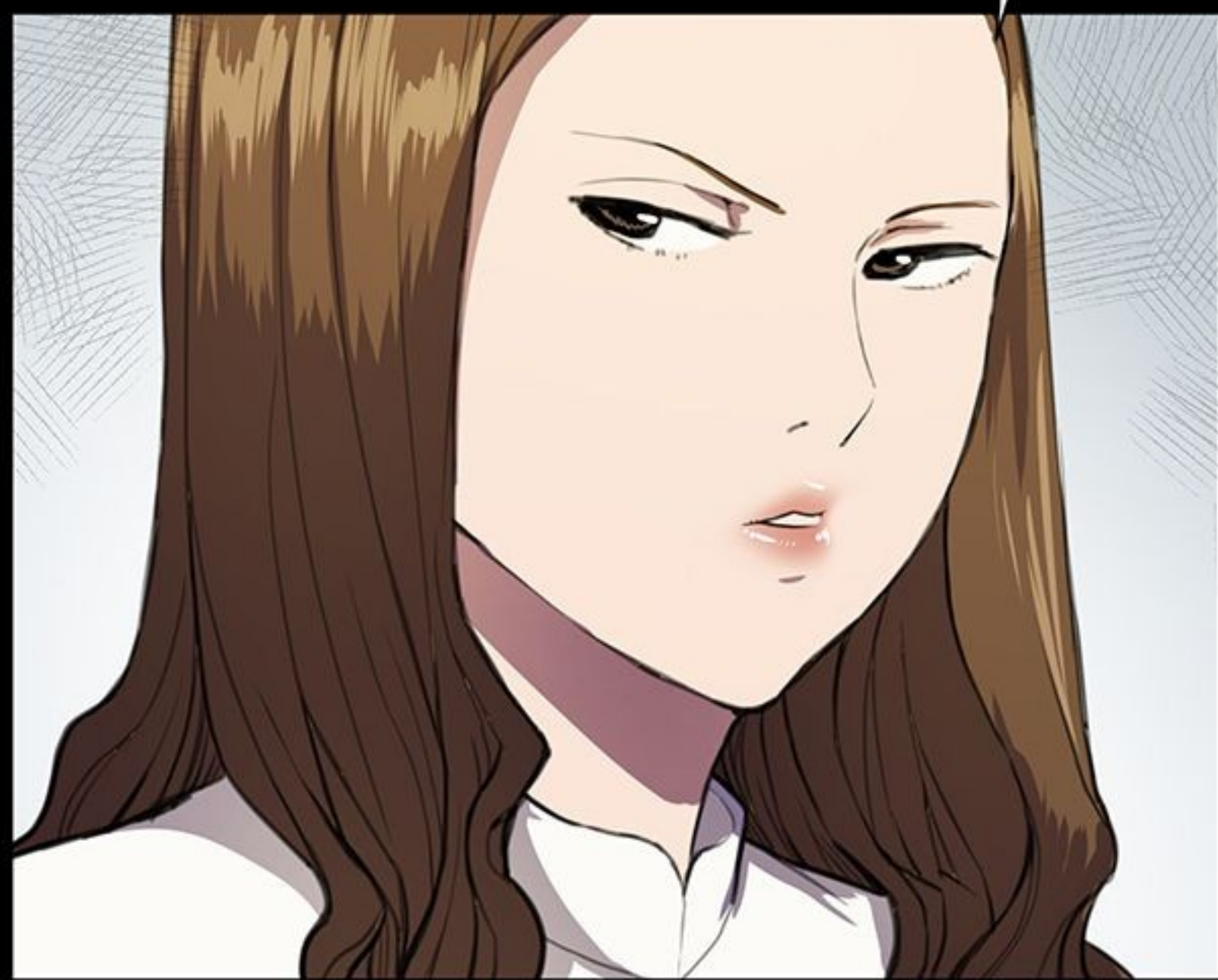


前輩，
明明是企劃1組的事，為什麼
身在企劃2組的我要幫忙？



心有所属翻译团队

而且你還一副我該做的事
沒做一樣，這麼理直氣壯？



唉唷...
幹嘛要算得那麼清楚啦？
又不是只要在公司工作一、兩天？
有困難的時候要互相幫忙吧？

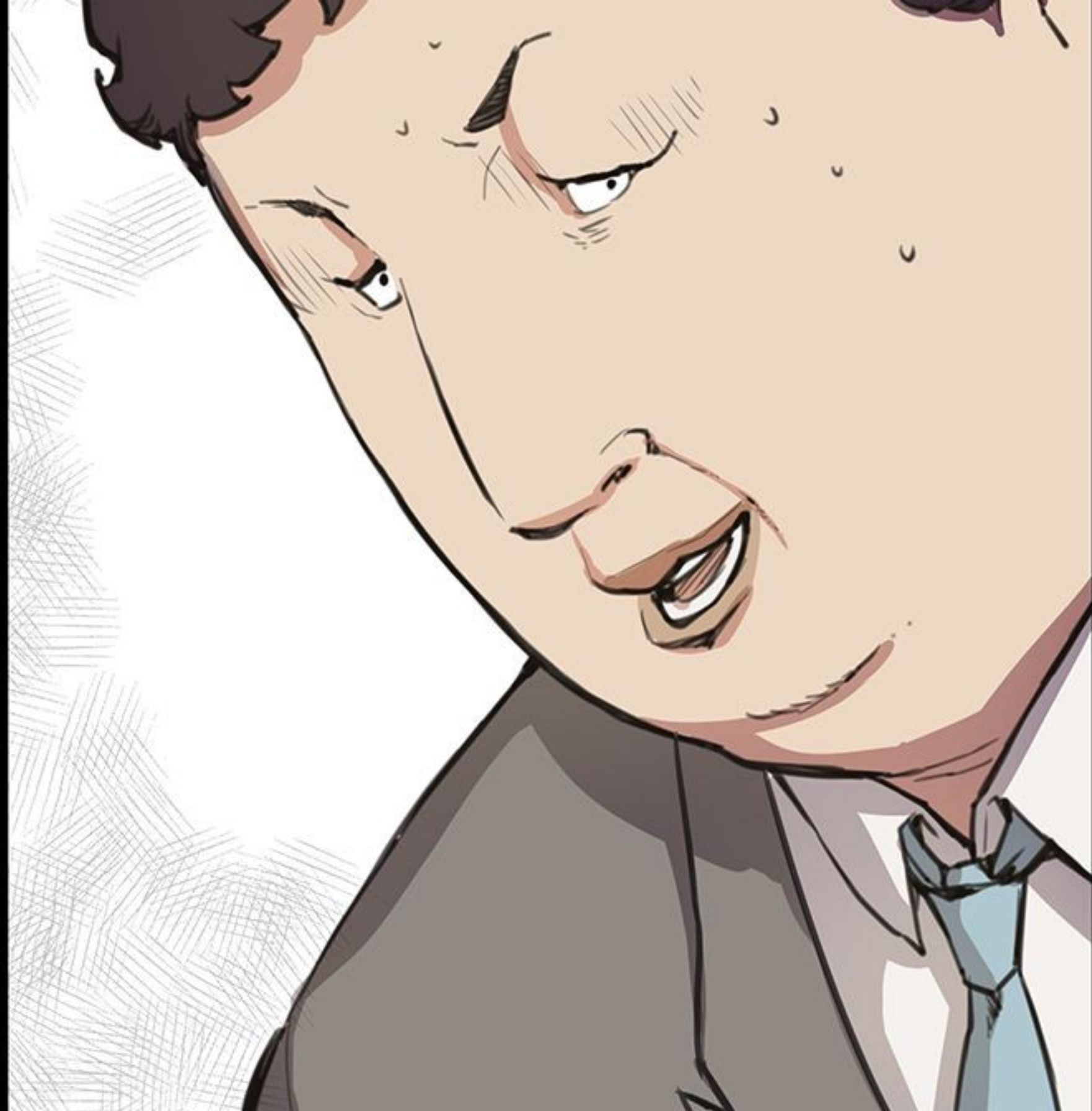


所以啊...
劉科長...不...只有我們兩個
在時就不要那麼拘束...
我們都這麼熟了~

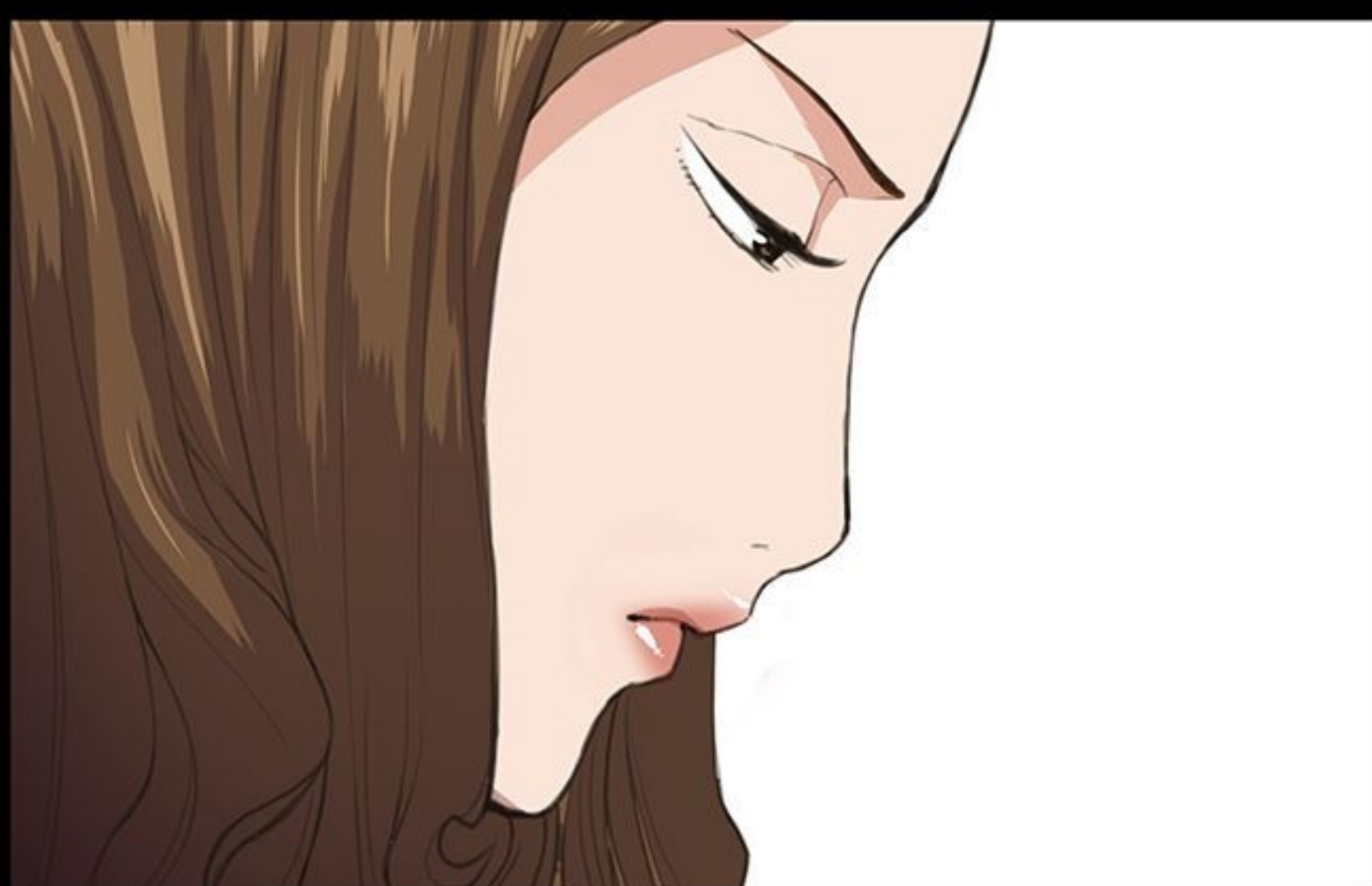
妍珠啊~妳去跟上頭報告這次
的事是妳答應要幫忙，但是不小心
出錯，所以由妳來收拾善後...

妳最近表現很好...
上頭應該是不會對妳怎樣...
拜託啦...好嗎？





老實說...



幹嘛要分妳那組我這組？
不都是在幫公司做事嗎...
而且要是這次的事搞砸了，
後果不堪設想...



裴次長？

喔？好...好啦好啦~
我們輕鬆點~我們好久沒有
輕鬆聊天了嘛~



要是這次的事在
你的能力範圍之外，就把事情
交給有能力的人來辦吧。

要是次長您真的為公司著想，
就更不應該這樣。

您這樣根本就是硬把
其他人的機會搶走。



什麼?!搶機會?!妍珠...
慫北只是給妳三分面子，
竟敢跟慫北靠攏!?

妳以為隨便一個人來
就能升到我這個位子嗎!
妳以為只有妳才厲害嗎?!
嗯!?



如果您話說完了，
我就先進去了。



心有所属翻译团队

加入VIP，终身免费看漫画

給恁北坐下!!
上司正在對下屬說話時，
下屬怎麼能擺出這種鳥態度?!

妍珠...妳...
這個品行低落的女人!

次長?
在公司裡請用職稱來叫我。



這是基本的禮貌。

呃呃...!
這個傲慢的女人...!!



好!妳這個賤人竟敢這樣對我，
我絕不會善罷甘休...!!

雖然現在的我在妳眼中非常滑稽...
給我走著瞧!
我還有能力反擊妳!





話說...裴次長...
您要我拿這次公開招聘落選者
的履歷來要做什麼呢...?



應該是個廢材...
呵呵...

還能幹嘛...
這次新招的菜鳥都已經
決定好要進哪個部門了吧？
但是沒人想進劉科長的
策略企劃2組...



啊...？對...對啊。
因為聽說劉科長非常嚴苛...

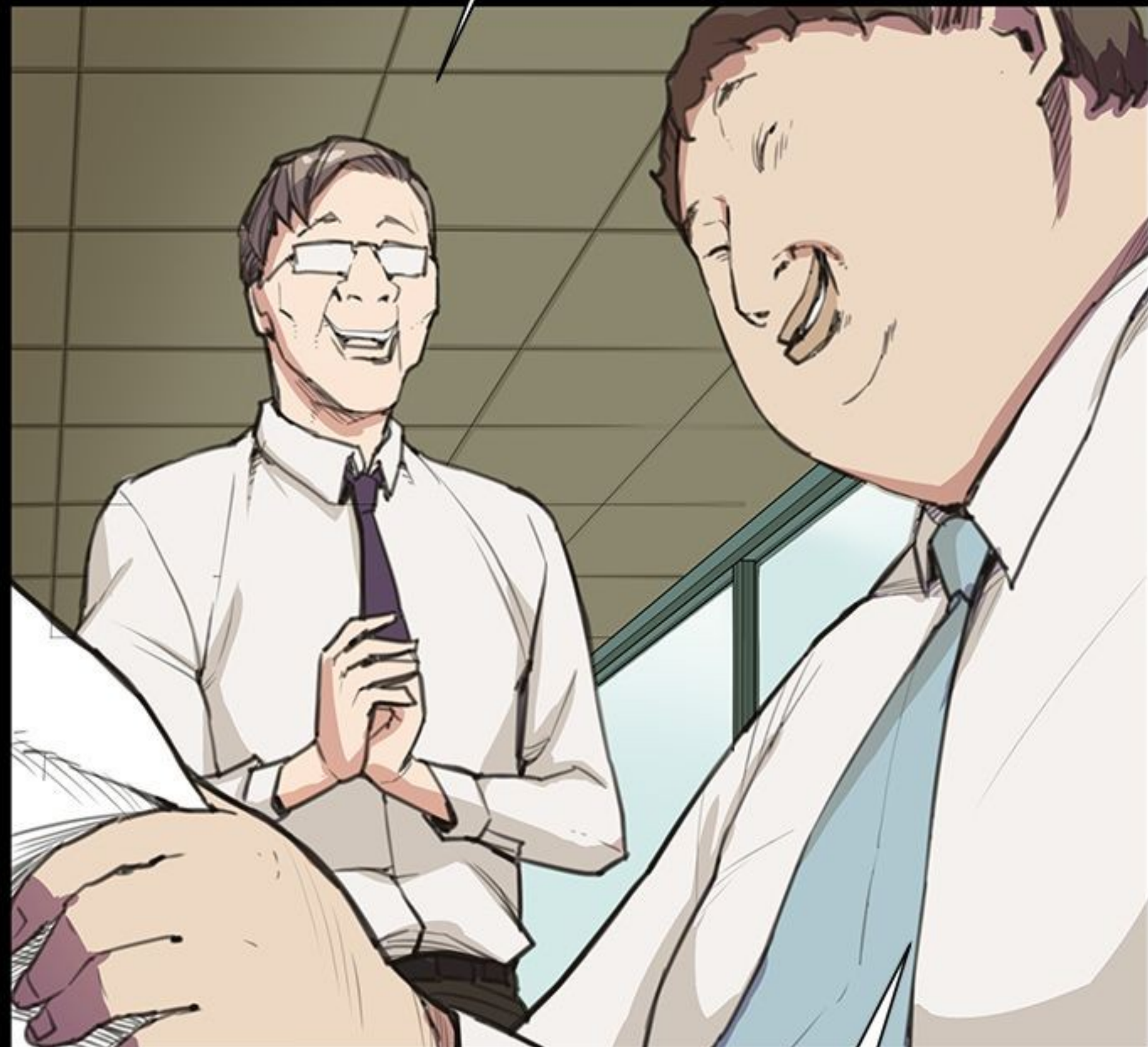
現在企劃2組急需人力，
但卻沒人想進去...

而且現在大家的人力都非常吃緊，
沒有任何一組能派人支援...
人力不足啊...



應該要多選個人
來解決問題吧？

喔~果然是裴次長...
居然為其他組擔心，
真是寬宏大量呢！



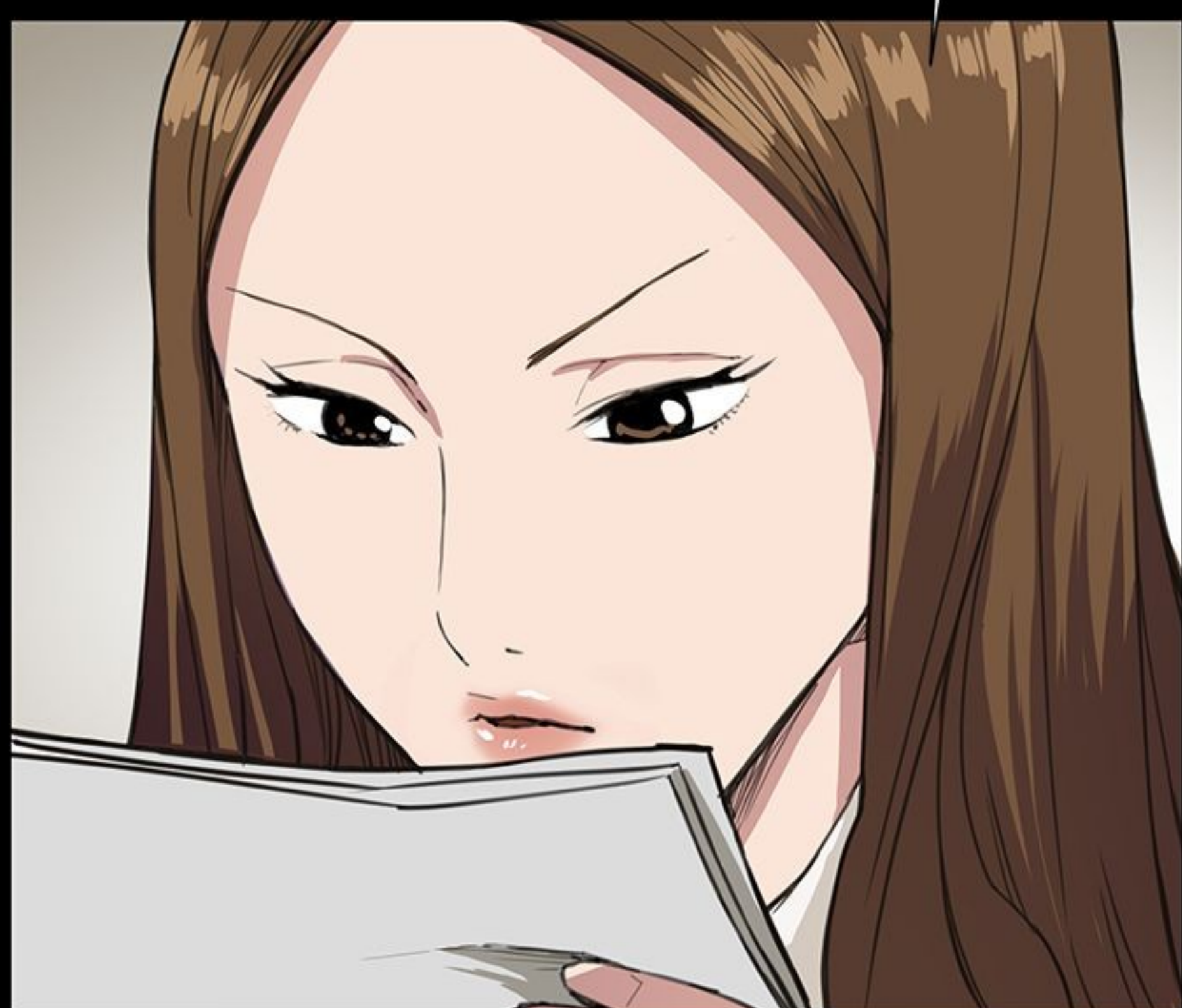
什麼真是寬宏大量...
這是我本來就該做的...
大家都是為了公司在做事嘛...

劉妍珠...妳知道嗎？
土地施錯肥會爛掉，在
爛掉的土地上是長不出樹的！
結果只會讓原本長在這片
土地上的樹乾枯而死！



妳就是乾枯而死的那棵樹！
而這個傢伙就是那個肥料！！科科科！

這是怎麼一回事？
我沒提出過這種需求啊。



啊~我跟專務說
策略企劃2組急需人力，
專務馬上就批准了呢。

企劃2組最近的業績這麼好，
本來就該特別照顧一下嘛~

嘿嘿...以後請
多多指教！



我不缺人。
他不用來我們這組。

心有所属翻译团队

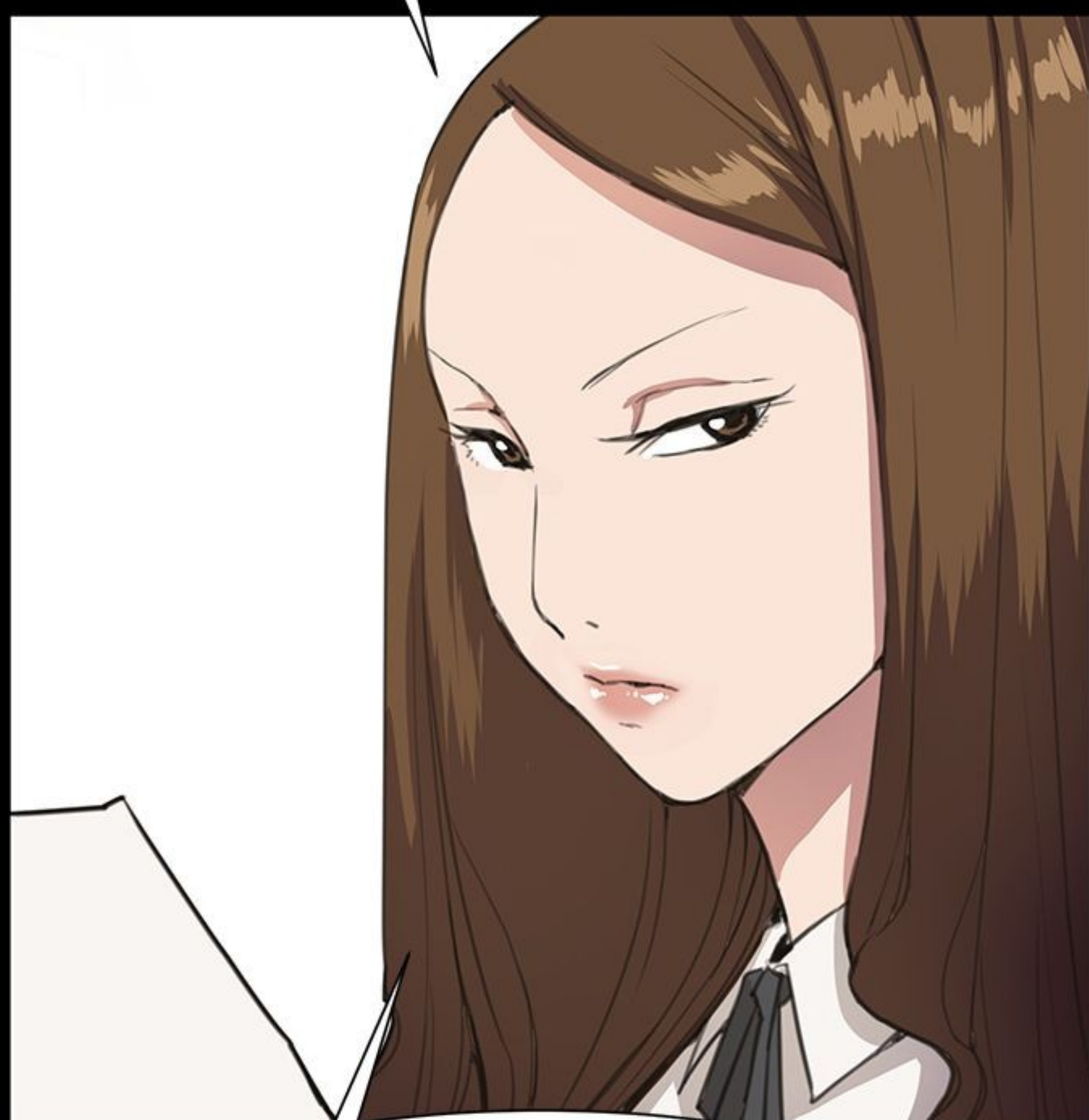
劉科長！專務都批准了
怎麼還能說這種話？！
而且人都帶到你面前了...

妳怎麼能讓一個依照公司程序
進來的新人一開始就這麼洩氣？！



我自己會去跟專務說。

看他的履歷
並不够資格進來我這組，
而且面試評價還是最差的...
他到底憑什麼合格的？
實在是非常令人懷疑。



他跟裴次長你熟識嗎？
是的話問題就大了...

喂...我說劉科長啊...
妳還真是愛惹事啊!!
不要亂說話!!什麼熟識?!
妳要不要去做戶口調查?!
我怎麼可能認識這種蠢材!!



嘖!我知道了!!

劉科長,妳是因為只挑能力好的
新人才會有好的成果吧?所以妳的能力
根本就不怎樣!!妳只是在
榨取部下的能力!

我要去寫專務報告!
妳沒自信帶他所以拒絕補人...



該死...
說錯話了!!
作戰失敗!!
快點閃人!

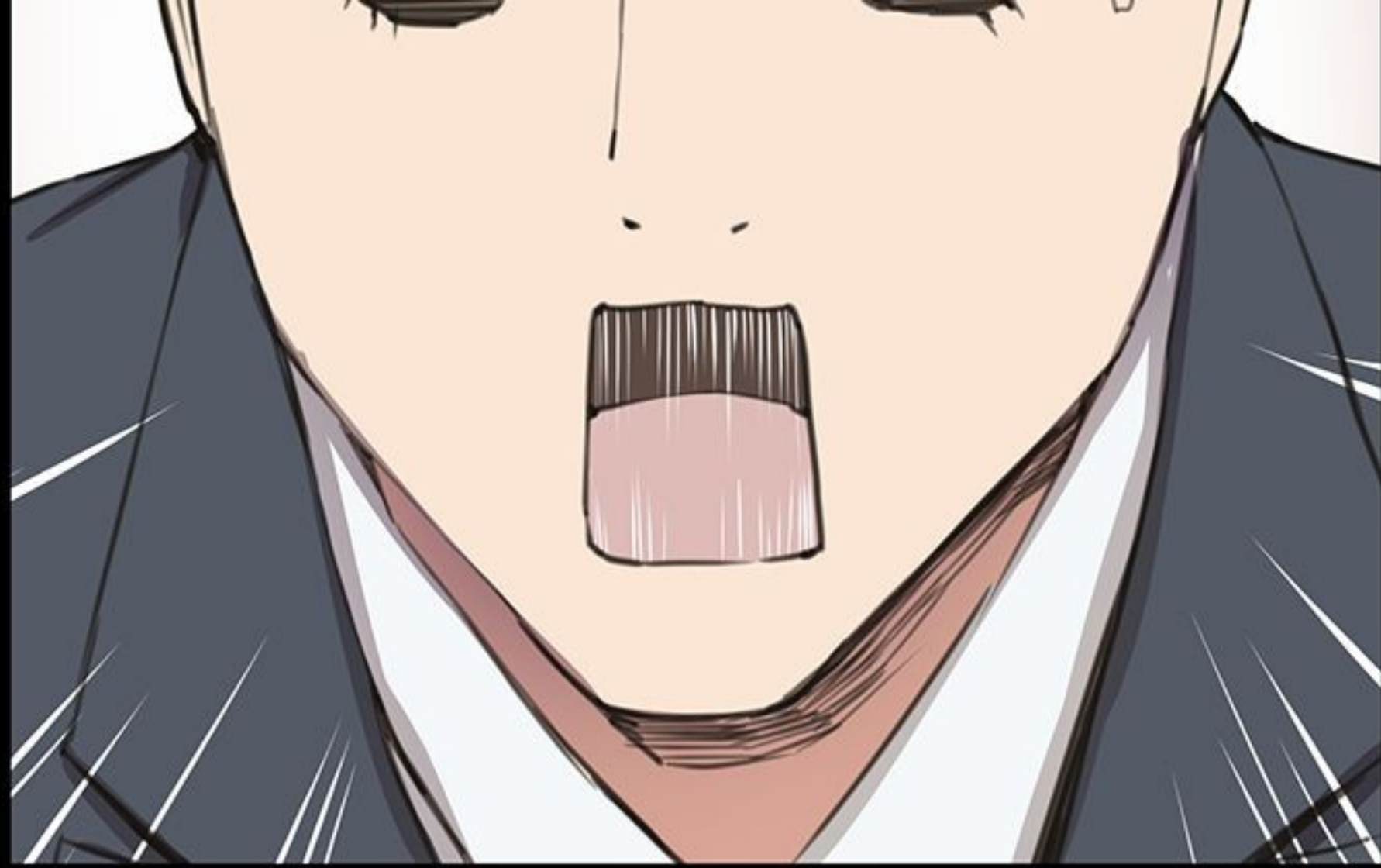
我不懂的話...



可以教我啊。

可以給我機會啊!





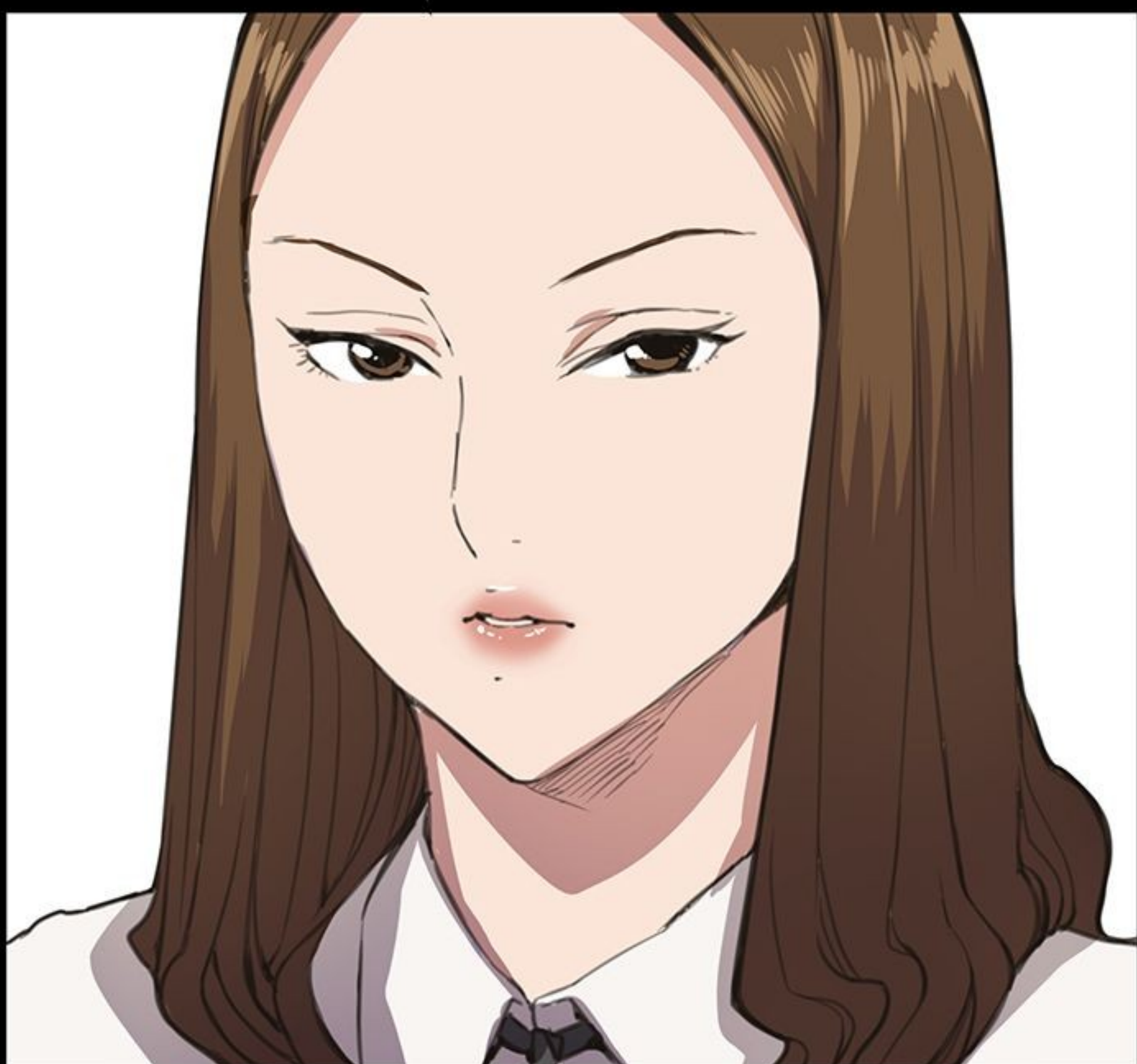
你起肖了嗎！
你是在家電視看太多喔？！
憑你那破爛學經歷？！
跟我來！我要取消你的入社資格！



好吧。



讓他進來我這組。



2個禮拜後...



♥ 心有所属翻译团队

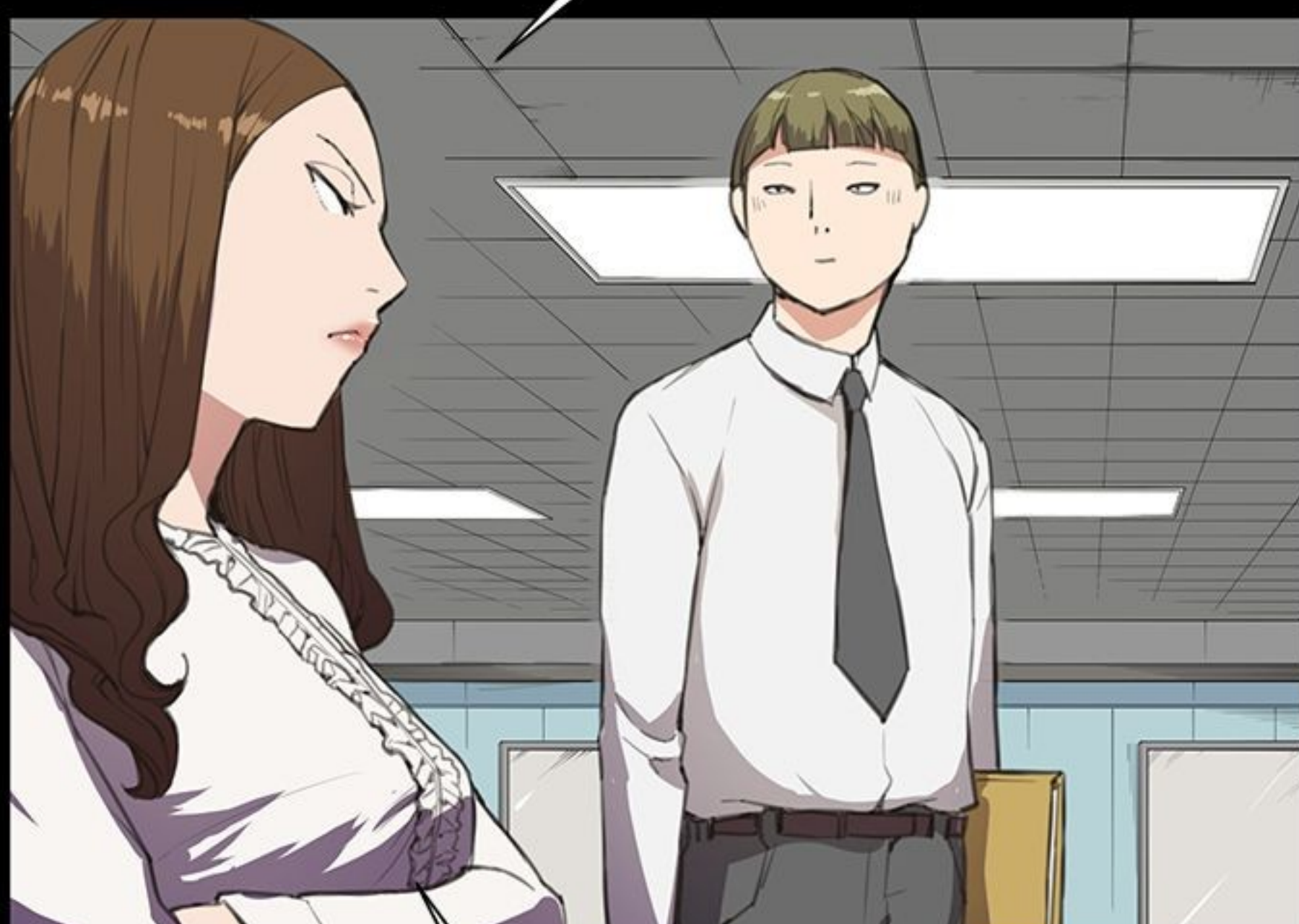
加入VIP，终身免费看漫画

因為那種理由...

所以接受一個假裝在做事，
其實在睡覺的傢伙？



對我來說是非常
致命的理由！



對於一個擁有眾人
羨慕的學歷，非常博學多聞，辦事能力
跟AlphaGo一樣好，且擁有出眾外貌
並兼具知性美的我！！

竟敢說我是靠能力好的部下
才能走到今天這個地位？！



心有所属翻译团队

加入VIP，终身免费看漫画



就算只是被人
私下亂傳我也
無法接受！

而且我要讓裴次長知道，
他是無法用這種事來動搖我
劉妍珠的！哈哈哈哈哈！



您正在
動搖呢。

話說下個禮拜的
內部競賽發表該怎麼辦...

我們公司的廣告主
「羅莫萊化妝品」的會長
也會破例參加...

這個重要的發表會
交由各組的新人來執行。

目的是為了發覺新人的潛能與
檢視各組組長的領導能力...

聽說這次的發表會
果然是由裴次長主導的...

別擔心。
從現在起由我來訓練
他的演說能力。

許代理你跟楊代理盡力幫崔岱賢
依照他的講稿製作PPT。

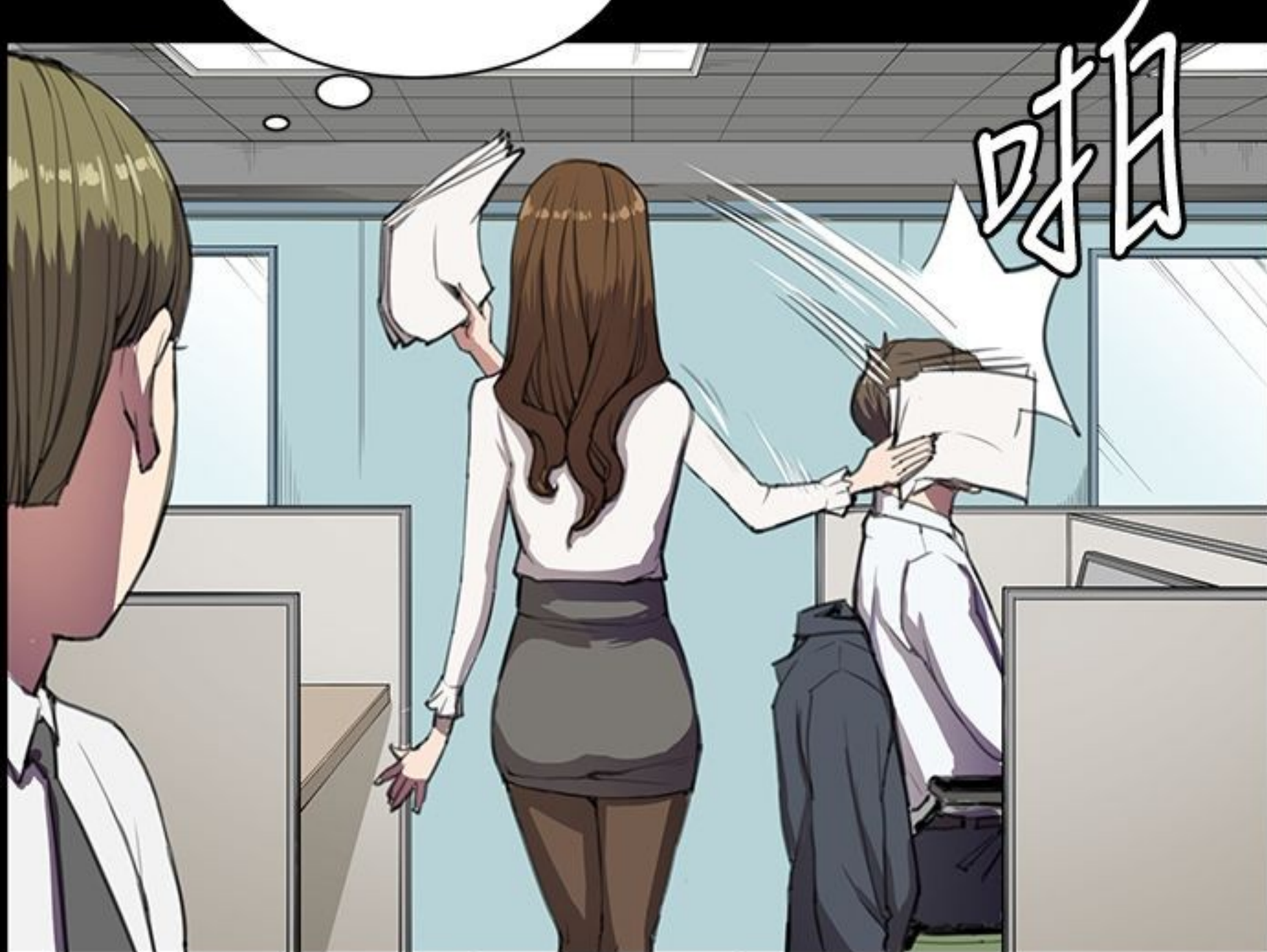


是...我會盡力。

科長真的好厲害...
在這種狀況下還可以這麼冷靜...
我尊敬您！



.....



一個成功的...廣告...
取...取決於...

對traget...有...
全面性的瞭解...呃...
現代人的Life style...

consumer...啊...那個...然後...



停!

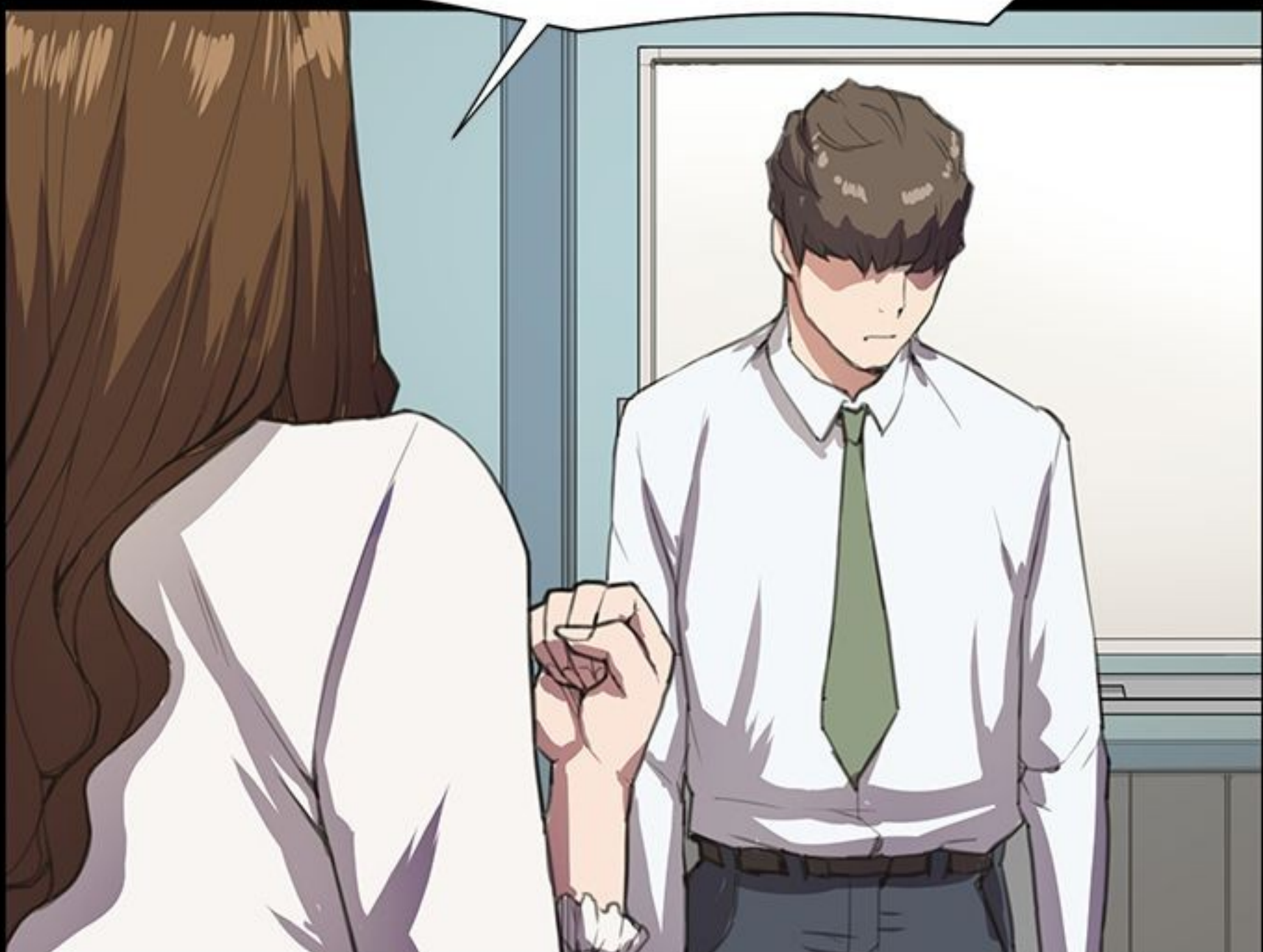
我說過幾百次了!
不要像在唸書,要像對話一樣
自然地說出來!



啊...這個...
我對很多用語都不熟...
發音也好難發...嘿嘿。

想用這種爛藉口呼嚨我?!
不熟就想辦法練習到熟啊!

而且你講話怎麼結結巴巴的!!
崔岱賢!!你是白癡嗎?!

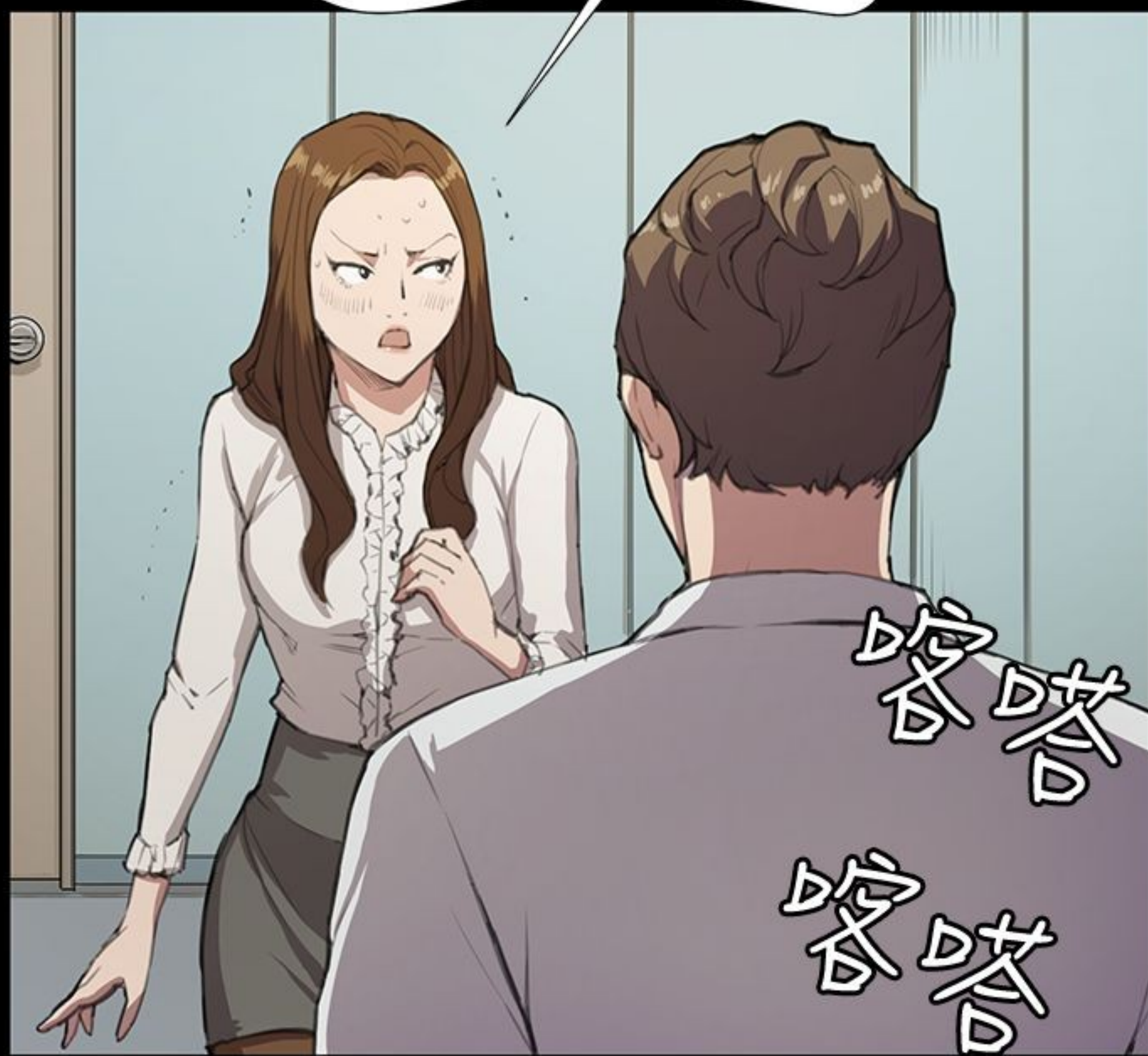




幹嘛這樣看我...？
雖然我說你是白癡是
過份了點...但我沒說錯吧...



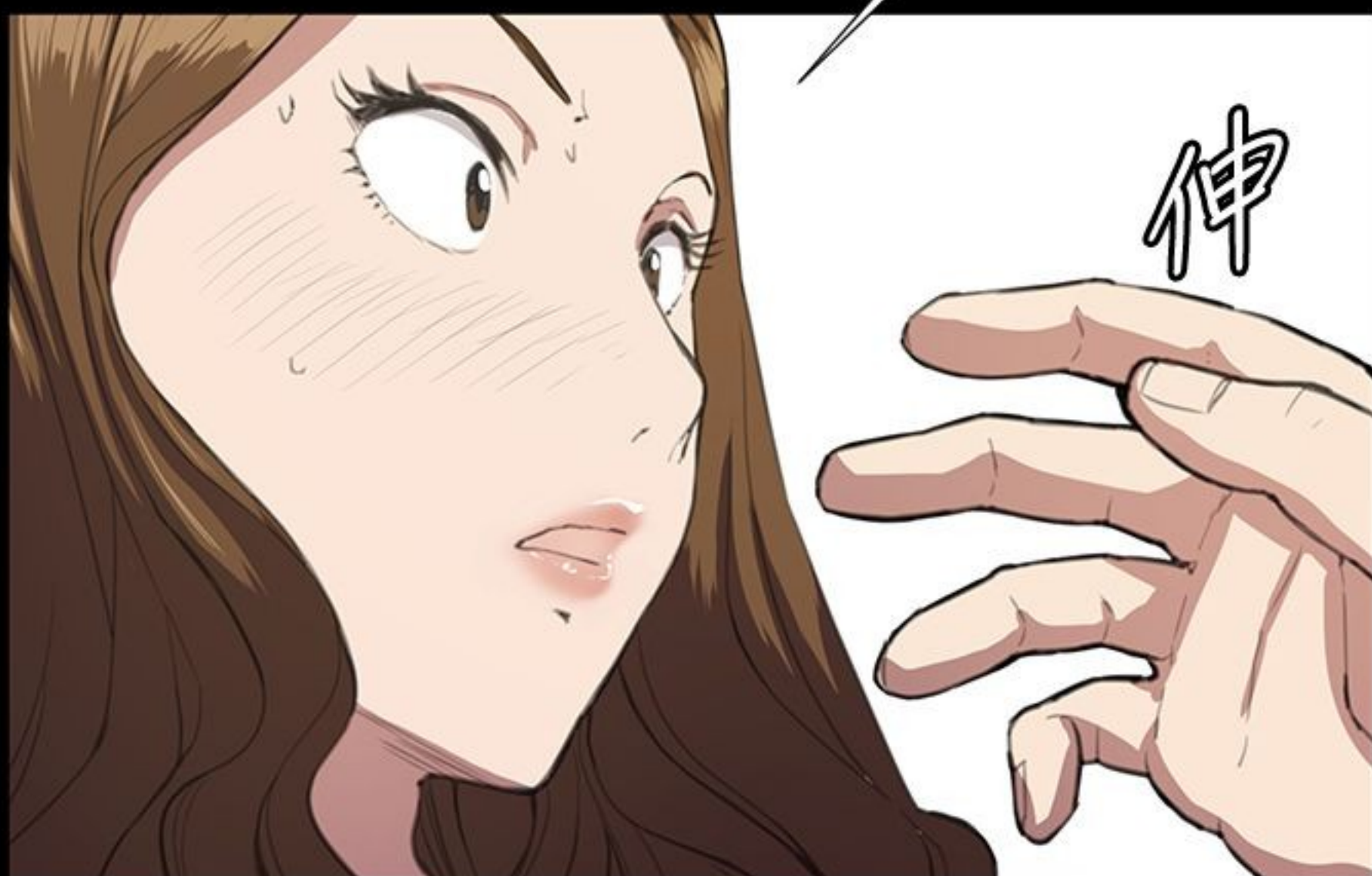
等...等等! 崔岱賢! ?
你該不會想趁大家都下班了...
想對我做一些奇怪的事...不行啊!
你知道...這裡有監視器吧...?



噓...別動...



你...想幹嘛...?
崔岱賢...快醒醒啊...



哈啊...
幹...幹嘛啊...?!

輕撫



暫時不要亂動...

崔...崔岱賢!

心有所属翻译团队

加入VIP, 终身免费看漫画

深夜便利店

<下回待續>

文：豁華珊

圖：金思功

協力

宗復

SUGIKI HARUMI

心有所属翻译团队

加入VIP，终身免费看漫画